

Inhalt

| | |
|---|-----|
| Vorwort..... | 9 |
| I Einleitung | 11 |
| II Die Catull-Rezeption in Literatur und Philologie..... | 13 |
| II.1 Catull, sein Werk und die frühe Rezeption | 13 |
| II.2 Die Catullrezeption in der Renaissance durch Pontano und Poliziano | 24 |
| II.3 Catull in der neueren Literatur | 29 |
| II.3.1 Thornton Wilders „Die Iden des März“ | 31 |
| II.3.2 Pierson Dixons „Farewell, Catullus“ | 33 |
| II.3.3 William George Hardy's „Stadt der großen Gier“ | 36 |
| II.4 Zusammenfassung..... | 40 |
| III Die Dichtung Catulls aus der Sicht der bildenden Künstler..... | 41 |
| III.1 Anselm Feuerbachs „Lesbia mit dem Vogel“ | 41 |
| III.1.1 Feuerbachs künstlerischer Hintergrund..... | 45 |
| III.1.2 Der Weg zum Sujet „Lesbia“ | 51 |
| III.1.3 „Lesbia mit dem Vogel“ | 84 |
| III.2 Catull und Lesbia in den Gemälden Lawrence Alma-Tademas | 98 |
| III.2.1 Alma-Tadema als Maler der Antike..... | 98 |
| III.2.2 „Catullus at Lesbia's“ | 142 |
| III.2.3 „Catullus Reading his Poems at Lesbia's House“ | 150 |
| III.2.4 „Lesbia Weeping over her Sparrow“ | 155 |
| III.3 John William Godward „Lesbia with her Sparrow“ | 158 |
| III.3.1 Godward – lediglich ein freizügigerer Alma-Tadema? | 158 |
| III.3.2 „Lesbia with her Sparrow“ | 178 |
| III.4 Lesbia als Pin-up Girl: John Reinhard Weguelin und Charles Sims | 183 |
| III.4.1 Weguelin – mehr Mensch als Marmor | 183 |
| III.4.2 „Lesbia“ | 192 |
| III.4.3 Charles Sims „Lesbia and the Sparrows“ | 196 |
| III.4.4 Weguelins Catull-Illustrationen | 198 |

| | | |
|----------|---|-----|
| III.5 | George William Joy „Lesbia's Sparrow“ | 204 |
| III.5.1 | Joy's thematisch vielfältiges Werk..... | 204 |
| III.5.2 | „Lesbia's Sparrow“ | 219 |
| III.6 | Edward J. Poynter „Lesbia and her Sparrow“..... | 223 |
| III.6.1 | „Lesbia and her Sparrow“ | 223 |
| III.6.2 | Poynter – moralischer Anspruch und Sinnlichkeit | 227 |
| III.6.3 | Die Leere der „Lesbia“ | 259 |
| III.7 | Joshua Reynolds: „Lesbia“?..... | 261 |
| III.8 | Tony Robert-Fleury „Lesbia“ | 270 |
| III.9 | Catull als Tröster und Dichter bei Angelo Caroselli, Angelika Kauffmann, Antonio Zucchi und Nicolai Abildgaard | 279 |
| III.9.1 | Angelo Caroselli „Lesbia piange per la morte del suo passerotto“ | 279 |
| III.9.2 | Carmen 3 bei Antonio Zucchi und Angelika Kauffmann..... | 281 |
| III.9.3 | Nicolai Abildgaard „Catullus og Lesbia“ | 287 |
| III.10 | Giulio Aristide Sartorio „La Lettura“ | 289 |
| III.10.1 | Sartorio – Vielfalt und Farbgebung..... | 289 |
| III.10.2 | „La Lettura o Catullo e Clodia“ | 300 |
| III.11 | Stefan Bakałowicz „Der römische Dichter Catull liest eines seiner Gedichte“ | 304 |
| III.12 | Charles-Guillaume Brun „Le Moineau de Lesbie“: eine Zusammenfassung? | 306 |
| III.13 | Zusammenfassung..... | 308 |
| IV | Catull und seine Dichtung in der Tonkunst | 311 |
| IV.1 | Catulls carmina – nach 1500 Jahren gesungen: Paul Hofhaimer | 311 |
| IV.1.1 | Hofhaimers musikalische Ausrichtung..... | 311 |
| IV.1.2 | Konrad Celtis und Tritonius als Wegbereiter | 321 |
| IV.1.3 | Carmen 13 bei Hofhaimer..... | 326 |
| IV.1.4 | Zusammenfassung..... | 332 |
| IV.2 | Gallus „Odi et amo“ | 333 |
| IV.3 | Milhaud „Quatre poèmes de Catulle“ | 335 |
| IV.3.1 | „Voilà ou mon âme en est venue“ | 347 |
| IV.3.2 | „La femme que j'aime“ | 351 |
| IV.3.3 | „Ma chérie, aimons-nous“ | 355 |
| IV.3.4 | „Ma chérie, en présence de son mari“ | 356 |
| IV.3.5 | Zusammenfassung..... | 357 |
| IV.4 | Carl Orffs „Catulli Carmina“ und die „Ludi scaenici“ | 358 |
| IV. 4.1 | Das Wort-Ton-Verhältnis in den „Catulli Carmina I“ | 360 |
| IV.4.1.1 | „Odi et amo“ | 360 |

| | | |
|----------|--|-----|
| IV.4.1.2 | Die Auswahl und Anlage der Gedichte der „Catulli Carmina I“ | 365 |
| IV.4.1.3 | „Vivamus, mea Lesbia“ | 371 |
| IV.4.1.4 | „Lugete, o Veneres“ | 374 |
| IV.4.1.5 | „Ille mi par esse deo videtur“ | 378 |
| IV.4.1.6 | „Ammiana“ | 382 |
| IV.4.1.7 | „Miser Catulle“ | 383 |
| IV.4.1.8 | „Nulla potest mulier“ | 389 |
| IV.4.1.9 | Die musikalische Einheit der „Catulli Carmina I“ | 392 |
| IV.4.2 | Die „Catulli Carmina – Ludi scaenici“ | 394 |
| IV.4.2.1 | Zur Entstehung der „Catulli Carmina – Ludi scaenici“ | 394 |
| IV.4.2.2 | Die Auswahl und Anlage der Gedichte des „Ludus scaenicus“ | 395 |
| IV.4.2.3 | Die Handlung des „Ludus scaenicus“ | 399 |
| IV.4.3 | Die musikalisch-szenischen Erweiterungen der aus den „Catulli Carmina I“ übernommenen Chorsätze..... | 403 |
| IV.4.3.1 | „Odi et amo“ | 403 |
| IV.4.3.2 | „Vivamus, mea Lesbia“ | 405 |
| IV.4.3.3 | „Ille mi par esse deo videtur“ | 406 |
| IV.4.3.4 | „Ameana“ | 408 |
| IV.4.3.5 | „Miser Catulle“ | 409 |
| IV.4.3.6 | „Nulla potest mulier“ | 410 |
| IV.4.4 | Der Text- und Szenenbezug der neu komponierten Chorsätze | 411 |
| IV.4.4.1 | „Caeli!“ | 411 |
| IV.4.4.2 | „Nulli se dicit mulier“ | 415 |
| IV.4.4.3 | „Iucundum, mea vita“ | 417 |
| IV.4.4.4 | „Desine“ | 419 |
| IV.4.4.5 | „Amabo, mea dulcis Ipsitilla“ | 421 |
| IV.4.5 | Die Chorsätze des „Ludus scaenicus“ in ihrer Funktion als Bühnenmusik | 422 |
| IV.4.6 | Orffs Methoden der Textvertonung in den „Catulli Carmina I“ und dem „Ludus scaenicus“ | 424 |
| IV.4.7 | Zusammenfassung..... | 425 |
| IV.5 | Catull-Vertonungen durch Jan Novák | 425 |
| IV.5.1 | Nováks „Catulli Lesbia“ – eine Kampfansage | 425 |
| IV.5.2 | Die musikalische Herangehensweise | 428 |
| IV.5.2.1 | „Vivamus, mea Lesbia“ | 428 |
| IV.5.2.2 | „Ille mi par esse deo videtur“ | 433 |
| IV.5.2.3 | „Caeli“ | 435 |

| | |
|--|-----|
| IV.5.2.4 „Odi et amo“ | 437 |
| IV.5.2.5 „Miser Catulle“ | 438 |
| IV.5.3 Ein anderer Weg – die „Schola cantans“ und „Cantica latina“ | 442 |
| IV.5.3.1 „Vivamus“ | 442 |
| IV.5.3.2 „Ode Sapphus“ | 443 |
| IV.5.3.3 „Passer“ | 444 |
| IV.6 Franz Tischhausers „Amores“ | 445 |
| IV.6.1 „Gequälte Zuversicht“ | 447 |
| IV.6.2 „Verzauberung und Warnlicht“ | 448 |
| IV.6.3 „Der Verlassene“ | 449 |
| IV.6.4 „Spottlied auf die Mässigkeit“ | 450 |
| IV.6.5 Zusammenfassung | 452 |
| IV.7 Dominik Argento „I hate and I love“ | 453 |
| IV.8 Einzelvertonungen des carmen 85 | 454 |
| IV.8.1 Günter Wand | 454 |
| IV.8.2 Rado Simoniti | 457 |
| IV.8.3 Jóhann Jóhansson | 459 |
| IV.8.4 Eléonor | 459 |
| IV.8.5 Elizaveta | 460 |
| IV.8.6 Artrosis | 461 |
| IV.8.7 Moonlight Haze und Lee-Sean Huang | 461 |
| IV.8.8 Zusammenfassung | 462 |
| IV.9 Zusammenfassung | 462 |
| V Fazit | 465 |
| Literatur | 467 |
| Ausgaben und Kommentare | 467 |
| Literatur Malerei | 467 |
| Notentextausgaben | 472 |
| Literatur Musik | 472 |
| Abbildungsverzeichnis | 475 |